
EESISTUJA LÕPPJÄRELDUSED

1. Euroopa Ülemkogu kohtumisele eelnes Euroopa Parlamendi presidendi Josep Borrelli ettekanne, millele järgnes arvamuste vahetamine.
2. Euroopa Ülemkogu väljendab heameelt ühinemislepingu allakirjutamise üle 25. aprillil 2005 Luxembourgis, mis märgib järgmist olulist etappi Bulgaaria ja Rumeenia Euroopa Liiduga ühinemisel. Ühinevate riikidena osalevad Bulgaaria ja Rumeenia edaspidi aktiivsete vaatlejatena nõukogu ja nõukogu ettevalmistusorganite töös.
3. Euroopa Ülemkogu tuletab muuhulgas meelde oma 17.–18. juuni ja 16.–17. detsembri 2004. aasta järeldusi laienemise kohta ja rõhutab vajadust neid täielikult ellu viia.
4. Euroopa Ülemkogu arutas järgmisi küsimusi:
 - I. Finantsperspektiivid
 - II. Majandus-, sotsiaal- ja keskkonnaküsimused (Lissaboni strateegia; säästev areng)
 - III. Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala (Haagi programm; terrorism)
 - IV. Välissuhted
 - V. Muud küsimused

I. FINANTSPERSPEKTIIVID

5. Euroopa Ülemkogu kahetseb, et antud etapil ei olnud võimalik jõuda kõikehõlmavale kokkuleppele finantsperspektiivi suhtes. Ülemkogu rõhutas, et on vaja jõuda selgusele ressursside osas, mis eraldatakse liidule ühiste poliitikate toetuseks järgmisel rahastamisperioodil, ja otsustas jätkata pingutusi selle eesmärgi saavutamiseks. Ülemkogu märkis, et ühine ettevalmistustöö on võimaldanud nimetatud küsimuse lahendamisel märkimisväärselt edasi liikuda. Ülemkogu nõustus, et on oluline säilitada arutelu kontsentreeritus ja hoog eesistuja initsiatiivil koostatud läbirääkimiste koondpaketi abil.
6. Euroopa Ülemkogu kutsub järgmist eesistujat seda arutelu jätkama, tuginedes tänaseks saavutatud edusammudele, eesmärgiga leida niipea kui võimalik lahendus kõigile küsimustele, et saavutada kõikehõlmav kokkulepe.

II. MAJANDUS-, SOTSIAAL- JA KESKKONNAKÜSIMUSED

Säästev areng

7. Seoses Lissaboni strateegia taaskäivitamisega 2005. aasta märtsis täpsustas Euroopa Ülemkogu, et strateegiat tuleks vaadelda säästva arengu nõude laiemas kontekstis, mille kohaselt ei tohiks praeguseid vajadusi rahuldades ohustada tulevaste põlvkondade suutelisust kindlustada enda vajadused.
8. Euroopa Ülemkogu kinnitab taas, et toetab säästvat arengut kui võtmeprintsipi, mis on liidu kõigi poliitikate ja tegevuste aluseks. Sellega seoses kiidab Euroopa Ülemkogu komisjoni ettepaneku alusel heaks säästva arengu juhtpõhimõtete deklaratsiooni (vt I lisa). Euroopa Ülemkogu väljendab heameelt selle uue impulsi üle ning tuletab meelde, et deklaratsioonis sisalduvad võtme-eesmärgid ja juhtpõhimõtted on aluseks säästva arengu uuendatud

EESISTUJA LÖPPJÄRELDUSED

strateegiale, mis võetakse vastu võimaluse korral enne 2005. aasta lõppu ja mis sisaldab eesmäärke, mõõdikuid ja tõhusat järelevalvemenetlust.

Lissaboni strateegia taaskäivitamine: Euroopa partnerluse loomine majanduskasvu soodustamiseks ja tööhõive suurendamiseks

9. 2005. aasta märtsis leidis Euroopa Ülemkogu, et on hädavajalik Lissaboni strateegia viivitamatu taaskäivitamine ning seada uuesti prioriteetideks majanduskasv ja tööhõive. Ülemkogu järeldas, et selle eesmärgi saavutamiseks tuleb senisest suuremal määral koondada kõik liikmesriikide ja ühenduse asjakohased vahendid – sealhulgas ühtekuuluvuspoliitika – strateegia kolme (majanduslikku, sotsiaalsesse ja keskkonnavalasse) mõõtmesse, kasutades ära nende vahel tekkivaid koosmõjusid.
10. Siinkohal kiidab Euroopa Ülemkogu heaks majanduskasvu ja tööhõive koondsuunised 2005-2008, mis koosnevad majanduspoliitika üldsuunistest, mis tagavad strateegia kolme mõõtme vahelise üldise majandusliku sidususe, ja tööhõivesuunistest. Ülemkogu väljendab heameelt 2005. aasta märtsi kohtumisel välja töötatud uue lähenemisviisi esimese tulemuse üle. Uus lähenemisviis võimaldab nõukogul kõigi nende koosseisude töö alusel, kes on selle rakendamise seotud, dünaamiliselt ja ühtselt ning kooskõlas asutamislepingus ettenähtud menetlustega korraldada nii makromajandus- ja mikromajandus- kui ka tööhõivepoliitikat kahekümne nelja koondsuunise abil (vt II lisa).
11. Jätkamaks uut kolmeaastast juhtimistsüklit, peavad liikmesriigid koondsuuniste ja komisjoni väljapakutud graafiku alusel koostama ambitsioonikad siseriiklikud reformiprogrammid, mis vastaksid nende vajadustele ja nende konkreetsele olukorrale ning mis peegeldaksid makromajandus-, mikromajandus- ja tööhõivepoliitikat terviklikult hõlmavat uut lähenemisviisi. Lisaks esitab komisjon ühenduse Lissaboni kava, millesse on koondatud kõik ühenduse tasandi tegevused. Need programmid on asendamatud vahendid majanduskasvu ja tööhõive jaoks.

III. VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEV ALA

Haagi programm

12. Euroopa Ülemkogul on rõõm tõdeda, et nõukogu ja komisjon on vastu võtnud tegevuskava, millega rakendatakse Haagi programmi vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala tugevdamiseks. See tegevuskava väljendab Haagi programmi eesmäärke konkreetsete meetmetena. Arvestades vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala välise mõõtme kasvavat tähtsust, lisandub kavale aasta lõpus selleletemaline strateegia, mille nõukogu peaks vastu võtma peasekretäri / kõrge esindaja ja komisjoni ettepanekul.
13. On esmatahtis, et liikmesriigid rakendaksid tegevuskava elluviimiseks vastu võetud erinevad meetmed tõhusalt ja tähtaegadest kinni pidades. Seetõttu võtab Euroopa Ülemkogu teadmiseks, et nõukogu analüüsib parajasti Euroopa vahistamismääruse raamotsuse ülevõtmiseks ja rakendamiseks liikmesriikide poolt võetud meetmeid. Ülemkogu leiab, et hindamise meetodit tuleb üldiselt edasi arendada.

EESISTUJA LÕPPJÄRELDUSED

14. Euroopa Ülemkogu tervitab tegevuskava rõhuasetust liidu sisejulgeoleku eri osapoolte operatiivkoostööle. Sellega seoses märgib ülemkogu politseijuhtide töökonna, Europoli ja Eurojusti hiljutise töö suuremat operatiivsust ning tervitab Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuuri tegevuse käivitamist. Euroopa Ülemkogu kutsub nõukogu üles tõhustama koordineerimist nende eri osapoolte vahel ning nende ja liikmesriikide pädevate asutuste vahel.
15. Euroopa Ülemkogu nõustub tegema kokkuvõtte Haagi tegevuskava rakendamisest 2006. aasta teisel poolel vastavalt oma 2004. aasta novembris võetud otsusele.
16. Euroopa Ülemkogu väljendab heameelt narkostrategia (2005–2012) raames vastuvõetud ELi narkootikumidevastase võitluse tegevuskava (2005–2008) üle.

Terrorismivastane võitlus

17. Euroopa Ülemkogu võttis teadmiseks nõukogu aruande terrorismivastase võitluse tegevuskava rakendamise kohta. Ülemkogu tervitab õigusloomega seotud edusamme terrorismi rahastamise vastase võitluse ning õiguslase teabe ja politseiteabe vahetamise valdkonnas. Ülemkogu märgib samuti nõukogu suuniseid radikaliseerumise ja terroristide värbamise alase strateegia väljatöötamiseks, muu hulgas siseriikliku religioonidevahelise dialoogi edendamist, siseriiklike terrorismivastaste mehhanismide vastastikuse hindamise lõpuleviimist ning analüüsivõime edasiarendamist nõukogu sekretariaadis. Euroopa Ülemkogu tervitab terrorismivastase võitluse Euroopa julgeoleku- ja kaitsepoliitika mõõtme kontseptuaalse raamistiku rakendamist käsitleva dokumendi vastuvõtmist nõukogu poolt.
18. Euroopa Ülemkogu rõhutab, et peab tähtsaks saavutada edu terrorismivastase võitluse tegevuskava kõigis valdkondades, eriti nende tõhusa terrorismivastase võitluse jaoks prioriteetsete meetmete jõustumise tähtaegadest kinnipidamise osas, mille osas Euroopa Ülemkogu 2004. aasta märtsis kokku leppis.
19. Euroopa Ülemkogu soovib, et 2005. aasta teisel poolel käsitletaks prioriteetidena järgmisi punkte:
 - seadusandlik töö, mille eesmärgiks on politsei- ja õiguslase koostöö tugevdamine ning mis käsitleb konkreetsemalt ja võimalikult suures ulatuses politseiasutuste vahelist teabevahetust ja tõendite hankimise Euroopa määrust ja sidevõrkudes olevate andmete säilitamist, ning terroriaktidega seotud teabevahetus ja koostöö;
 - jõupingutuste jätkamine strateegilise ja operatiivteabe parema jagamise nimel liikmesriikide vahel ja liikmesriikide ning liidu pädevate ametite ja talituste vahel kooskõlas Haagi programmiga;
 - äärmusluse kaldumise ja terroristide värbamise alase strateegia ja tegevuskava väljatöötamine nõukogu kindlaksmääratud suuniste alusel;
 - edasine töö siseriiklike terrorismivastaste mehhanismide vastastikuse hindamise alusel sõnastatud soovitudustega;

EESISTUJA LÕPPJÄRELDUSED

- terrorismi rahastamise alase strateegia rakendamise jätkamine, eelkõige võttes vastu tegutsemisjuhendi, mille eesmärgiks on vältida heategevusorganisatsioonide kuritarvitamist, ja tugevdades varade külmutamise menetlusi;
 - kodanikukaitsealase suutlikkuse suurendamine, eriti bioterrorirünnakule reageerimiseks vajalike meditsiiniliste ressursside kättesaadavuse osas ning liikmesriikide kodanikukaitseüksustel rajaneva kiirreageerimisvõime edasiarendamise osas;
 - kolmandate riikidega peetava terrorismialase poliitilise dialoogi ja rahvusvahelise terrorismivastase võitluse alase koostöö tugevdamine, eriti ÜRO rahvusvahelise terrorismi vastase võitluse konventsiooni vastuvõtmine;
 - teatud prioriteetsete kolmandate riikide terrorismivastaste mehhanismide tugevdamisele suunatud abiprogrammide viimistlemine ning sellega seoses kolmandatele riikidele viimaste taotlusel tehnilist abi andvate ekspertide võrgustike loomine;
 - tollikoostöömeetmed, et parandada tarneahela turvalisust.
20. Euroopa Ülemkogu hindab tehtud edusamme 2005. aasta detsembri kohtumisel ning vaatab terrorismivastase võitluse tegevuskava uuesti üle.

IV. VÄLISSUHTED

2005. aasta septembri ÜRO tippkohtumise ettevalmistamine

21. Euroopa Ülemkogu leiab, et ÜRO tippkohtumine võimaldab taas kinnitada meie toetust ÜROle kui õigusele tuginevale rahvusvaheliste suhete instrumendile. Ülemkogu kinnitab taas oma kindlat toetust tõhusale mitmepoolsusele ning ÜRO reformile. Ülemkogu rõhutab, et ÜRO peasekretäri 21. märtsil 2005 esitatud aruanne ja peassamblee presidendi 3. juuni 2005 panus moodustavad suurepärase aluse tööks septembris New Yorgis vastuvõetava deklaratsiooni nimel.
22. Euroopa Ülemkogu soovib tänada peasekretäri ammendava ja tervikliku aruande eest. Ülemkogu jagab peasekretäri arvamust kollektiivse julgeoleku tervikliku kontseptsiooni kohta ning toetab arusaama, mille kohaselt areng, julgeolek ja inimõigused on üksteisest sõltuvad ja vastastikku tugevdavad. Ülemkogu tervitab arengu, julgeoleku, inimõiguste, õigusriigi ja demokraatia valdkonnas väljapakutud strateegiaid.
23. Euroopa Ülemkogu leiab, et on oluline jõuda tasakaalustatud ja ambitsioonika tulemuseni, mis võimaldaks ÜROd reformida, nii et organisatsioon suudaks konkreetsemalt ja tõhusamalt vastata peasekretäri aruandes nimetatud mitmemõõtmelistele ohtudele ja väljakutsetele.
24. Sellega seoses rõhutab Euroopa Ülemkogu Euroopa Liidu pühendumust jätkata tippkohtumise ettevalmistamiseks sisukat dialoogi ÜRO kõigi liikmesmaadega.

EESISTUJA LÕPPJÄRELDUSED

25. Euroopa Liit toetab koostöö arendamist ÜRO ja regionaalsete organisatsioonidega, eriti 25.–26. juulil 2005 aset leidva ÜRO ja regionaalsete organisatsioonide vahelise kõrgetasemelise dialoogi puhul.
26. Areng on tippkohtumise ettevalmistamisel ülioluline. Tuletades sellega seoses meelde, et esmast vastutust oma arengu eest kannavad arengumaad ise, väljendab Euroopa Ülemkogu heameelt selle üle, et nõukogu jõudis ametliku arenguabi osas kokkuleppele. Arvestades rahvusvaheliselt võetud kohustust jõuda eesmärgini, milleks on anda ametlikku arenguabi 0,7% ulatuses rahvuslikust koguproduktist, märgib Euroopa Ülemkogu rahuloluga, et liikmesriigid teevad edusamme Barcelona kohustuste täitmisel (viia 2006. aastal ametliku arenguabi määr 0,39%ni rahvuslikust koguproduktist). Kuigi nõukogu kinnitas oma soovi antud kohustustest kinni pidada, otsustas ta seada Euroopa Liidule uue kollektiivse eesmärgi, milleks on tõsta ametliku arenguabi määr aastaks 2010 0,56%ni rahvamajanduse kogutulust. See tähendab, et aastast eraldatakse arenguabile 20 miljardit eurot senisest rohkem.
27. Euroopa Ülemkogul on sellega seoses võimalik kinnitada, et vastavalt nõukogus 24. mail 2005 saavutatud tulemustele on liikmesriigid, kes ei ole veel saavutanud ametliku arenguabi taset 0,51% oma rahvuslikust koguproduktist, võtnud endale kohustuse aastaks 2010 oma vastavate eelarveprotsesside raames selle tasemeni jõuda, kusjuures need liikmesriigid, kes on selle künnise juba ületanud, kohustuvad oma jõupingutusi jätkama. Need Euroopa Liiduga pärast 2002. aastat ühinenud liikmesriigid, kes ei ole veel saavutanud ametliku arenguabi taset 0,17% rahvuslikust koguproduktist, püüavad oma vastavate eelarveprotsesside raames aastaks 2010 selle tasemeni jõudmiseks arenguabi suurendada, kusjuures need liikmesriigid, kes on selle künnise juba ületanud, kohustuvad oma jõupingutusi jätkama. Aastaks 2015 kohustuvad liikmesriigid saavutama ametliku arenguabi eesmärgi 0,7% rahvuslikust koguproduktist, kusjuures selle künnise juba ületanud liikmesriigid kohustuvad seda taset hoidma. Euroopa Liiduga pärast 2002. aastat ühinenud liikmesriigid püüavad aastaks 2015 tõsta oma ametliku arenguabi osakaalu 0,33%ni rahvuslikust koguproduktist.
28. Euroopa Ülemkogu kutsub nõukogu üles jätkuvalt analüüsima kõige perspektiivikamaid võimalusi arengu uuenduslike rahastamisallikate leidmiseks, et suurendada olemasolevaid ressursse püsivalt ja prognoositavalt.
29. Euroopa Liit jätkab koostöös rahvusvaheliste rahandusinstitutionidega veendunult kokkuleppe otsimist mitmepoolse võlgade kergendamise ulatuse ja korralduse osas garanteerimaks, et igal üksikul juhul oleks võlakoorem pikemas perspektiivis talutav. Sellega seoses tervitab ülemkogu G8-riikide kokkulepet leevendada suure võlakoormusega vaeste riikide mitmepoolset võlga 100%.
30. Euroopa Ülemkogu tuletab meelde vajadust parandada paralleelselt rahastamisega ametliku arenguabi kvaliteeti ja tõhusust ning suurendada võimekust ja tagada partnermaadele suurem ametlik arenguabi. Ülemkogu tervitab Pariisi deklaratsiooni abi tõhususe kohta ning tuletab meelde komisjoni ja liikmesriikide kohustust tagada selle viivitamatu elluviimine ja edasine töö, määrata kindlaks kontrollitavad võtme-eesmärgid, ning täita Pariisi kõrgetasemelisel foorumil ELi võetud konkreetset kohustused.

EESISTUJA LÖPPJÄRELDUSED

31. Euroopa Ülemkogu rõhutab, et erinevates poliitikates ja rahvusvahelises koostöös on tähtis arvesse võtta globaliseerumise sotsiaalsed mõõdet.
32. Euroopa Ülemkogu kinnitab, et Euroopa Liit arvestab jätkuvalt arengukoostöö eesmärkidega kõikide arengumaid tõenäoliselt mõjutavate poliitikate rakendamisel. EL teeb erilisi jõupingutusi arengut soodustavate poliitikate järjekindluse edendamiseks ja tugevdamiseks aastatuhande 8. arengueesmärgi (globaalne partnerlus arengu saavutamiseks) alusel.
33. EL peab Aafrika arengut esmatähtsaks ning teeb lisapingutusi selleks, et aidata Aafrika riikidel aastatuhande arengueesmärke saavutada. Sellega seoses kinnitab Euroopa Ülemkogu taas Euroopa Liidu kavatsust suurendada rahalist abi Sahara-tagusele Aafrikale, suunates kollektiivselt Aafrika mandrile vähemalt 50% kokku lepitud ametliku arenguabi suurendatud vahenditest, pidades kinni eri liikmesriikide erinevatest prioriteetidest. Parandatakse ka hiljuti konfliktides kannatada saanud maadele ja nõrgestatud riikidele antavat abi.
34. Euroopa Ülemkogu peab tippkohtumise ettevalmistamisel oma prioriteetideks Rahuehitamise Komisjoni loomist, konfliktiennetust, terrorismivastast võitlust, jõu kasutamist reguleerivate põhimõtete vastuvõtmist, desarmeerimist, massihävitusrelvade ja nende kandevahendite leviku piiramist ning ÜRO rahuvalvevõime tugevdamist.
35. Euroopa Ülemkogu tervitab 13. aprillil ÜRO Peaassamblees tuumaterrorismi tõkestamise konventsiooni osas saavutatud kokkulepet ning kutsub ÜRO kõiki liikmesriike seda konventsiooni septembri tippkohtumisel allkirjastama.
36. Konkreetsemalt desarmeerimise ja massihävitusrelvade leviku tõkestamisega seoses väljendab Euroopa Ülemkogu kahetsust, et vaatamata ELi pingutustele ei suudetud tuumarelvade leviku tõkestamise lepingu (NPT) läbivaatamise konverentsil saavutada konsensust põhiküsimusi käsitleva dokumendi osas. Ülemkogu tuletab meelde tähtsust, mida ta omistab tuumarelvade leviku tõkestamise lepingu konsolideerimisele, ja loodab, et kõnealust probleemi käsitletakse septembri tippkohtumisel. Ülemkogu kinnitab, et tema kõnealuseks konverentsiks vastu võetud ühisseisukoht on aluseks tema eesmärkide taotlemiseks tuumarelvade leviku tõkestamise lepingu eelseisvas läbivaatamise protsessis.
37. Euroopa Ülemkogu tervitab inimõiguste, õigusriigi põhimõtete ja demokraatia olulist kohta reformiettepanekutes. Sellega seoses kinnitab Euroopa Ülemkogu taas tähtsust, mida ta omistab põhimõttele "kohustus kaitsta", mida peab rakendama julgeolekunõukogu. Euroopa Ülemkogu toetab ülemkomissari rolli ja tema käsutuses olevate vahendite suurendamist ning alalise Inimõiguste Nõukogu loomist, mis peegeldaks inimõiguste universaalsust ja nende kesket rolli ÜRO süsteemis. Ülemkogu toetab eesmärki seada inimõigused arengu-, rahu- ja julgeolekuküsimustega võrdsele kohale. Ülemkogu toetab samuti üleskutset tugevdada ülemkomissari bürood, seda muu hulgas läbi ülemkomissari ja julgeolekunõukogu koostöö kaudu. Need algatused peaksid suurendama inimõiguste arvessevõtmist ÜRO tegevuses.

EESISTUJA LÕPPJÄRELDUSED

38. Institutsionaalsete reformide osas tunnistas Euroopa Ülemkogu vajadust reformida ÜRO põhiorganeid, sealhulgas peaassambleed, ECOSOCi ja julgeolekunõukogu suurendamiseks ÜRO süsteemi esinduslikkust, läbipaistvust ja tõhusust. Samuti toetab ta reformipüüdlusi eelarve ja haldusjuhtimise valdkonnas, et võimaldada ÜROl talle pandud ülesandeid paremini täita.
39. Säastev areng, sealhulgas keskkonnaküsimused ja -probleemid, tuleb suuremas ulatuses lõimida siseriiklikesse ja rahvusvahelistesse arengukavadesse ja -strateegiatesse. Euroopa Ülemkogu toetab peasekretäri üleskutset rohkem lõimitud rahvusvahelisele keskkonnaalasele juhtimisstruktuurile, mis tugineks olemasolevatele institutsioonidele. Sellega seoses ja arvestades arenguga seotud keskkonnalaseid väljakutseid, teeb Euroopa Ülemkogu ettepaneku, et 2005. aasta septembri tippkohtumine käivitaks ÜRO reformide raames protsessi, mis viiks läbirääkimiseni ÜRO keskkonnaagentuuri asutamise üle. Agentuur rajaneks uuendatud ja suuremate volitustega UNEPil, mida rahastatakse stabiilselt, piisavalt ja prognoositavalt ning mis tegutseks võrdväärsel alustel ÜRO teiste eriagentuuridega. Kõnealune Nairobi asuv agentuur võimaldaks säästva arengu keskkonnaalast mõõdet teravikult ja järjekindlalt edasi arendada ning teeks tihedat koostööd mitmepoolsete agentuuridega, kusjuures neist igaüks kasutaks optimaalselt oma konkurentsieeliseid.
40. Euroopa Ülemkogu rõhutab, et on vajalik, et detsembris 2005 Hongkongis toimuval ministrite kohtumisel määrataks kindlaks üldsuunised Doha arenguprogrammi lõpuleviimiseks. Arvestades majanduslikke väljakutseid, millega Euroopa peab toime tulema, ja võimaldamaks arengumaadel täielikult maailmamajandusse integreeruda, tuleb jõuda ambitsioonikate ja tasakaalustatud tulemusteni.

Lääne-Balkani riigid

41. Ülemkogu kinnitas veel kord oma pühendumist Thessaloniki agenda täielikule rakendamisele, milles rõhutatakse, et Lääne-Balkani riikide tulevik on Euroopa Liidus. Ülemkogu kordab, et iga riigi edusammud eurointegratsiooni suunas, arvestades *acquis'* arengut, sõltuvad riigi jõupingutustest täita Kopenhaageni kriteeriume ning stabilisatsiooni- ja assotsiatsiooniprotsessi tingimusi. Lisaks jäävad kõnealuse protsessi raames ELi poliitika nurgakivideks regionaalne koostöö ja heanaaberlikud suhted.
42. Euroopa Ülemkogu julgustab endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariiki intensiivistama pingutusi, arvestades arvamust, mille komisjon esitab vastuseks kõnealuse riigi ELiga ühinemise taotlusele. Ülemkogu tervitab Serbia ja Montenegro seniseid olulisi jõupingutusi, kutsub teda tulevikus veel enam pingutama ning kinnitab taas, et Euroopa Liit soovib alustada nii ruttu kui võimalik läbirääkimisi stabilisatsiooni- ja assotsiatsioonilepingu sõlmimiseks. Ülemkogu kinnitab oma kindlat valmidust sama lepingu sõlmimiseks Bosnia ja Hertsegoviinaga niipea, kui selleks vajalikud tingimused on täidetud. Euroopa Ülemkogu rõhutab samuti vabade ja demokraatlike, rahvusvahelistele normidele vastavate valimiste tähtsust Albaanias, sealhulgas vähemustega piirkondades, seoses kõnealuse riigi lähenemisega Euroopa Liidule.

EESISTUJA LÖPPJÄRELDUSED

43. Srebrenica veresauna kümnennda aastapäeva eel rõhutab Euroopa Ülemkogu, et kõnealuse piirkonna riikide täielik ja piiranguteta koostöö EJRKga on nende ELiga ühinemise protsessi esmaseks nõudeks. Euroopa Ülemkogu loodab, et see koostöö jätkub ning hoogustub veelgi, kuni kõik süüdistatavad, kes jätkuvalt rahvusvahelisest õigusemõistmisest kõrvale hoiavad, on kohtu alla antud.
44. Euroopa Ülemkogu võttis vastu deklaratsiooni Kosovo kohta, mis on esitatud III lisas.

Euroopa naabruspoliitika

45. Euroopa Ülemkogu väljendab heameelt esimeste tegevuskavade üle, mis on Euroopa naabruspoliitika raames sõlmitud Iisraeliga, Jordaaniaga, Marokoga, Moldovaga, Palestiina Omavalitsusega, Tuneesiaga ja Ukrainaga, ning tervitab otsust koostada 2005. aastal samasugused tegevuskavad Armeeniaga, Aserbaidžaaniga ja Gruusiaga, kes kaasati Euroopa naabruspoliitikasse 2004. aasta juunis, Egiptuse ja Liibanoniga ning otsust koostada riigiraport Alžeeria kohta. Euroopa Ülemkogu kutsub komisjoni ja peasekretäri/ kõrget esindajat esitama korrapäraselt aruandeid saavutatud edusammude kohta.
46. Euroopa Ülemkogu tervitab Ukraina valitsuse jõupingutusi kehtestada riigis tõeline demokraatia ja sotsiaalne turumajandus ning on rahul Euroopa normide ja väärtuste ülevõtmisega Ukraina poolt. Ülemkogu loodab kiirendada ELi ja Ukraina vahelist dialoogi ja tihendatud kontakte ning toetab ELi-Ukraina tegevuskava kiiret rakendamist.
47. Lisaks märgib Euroopa Ülemkogu ELi-Moldova tegevuskava vastuvõtmist ja ELi eriesindaja määramist Moldovasse, riiki, kellest saab varsti Euroopa Liidu vahetu naaber. Ülemkogu märgib oma valmidust osaleda aktiivselt Transnistria konfliktile lahenduse otsimises ning tervitab selletemalise dialoogi tihenemist Venemaa, Ukraina ja OSCEga.
48. Euroopa Ülemkogu kordab Euroopa Liidu valmidust tugevdada sidemeid Valgevenega, muuhulgas koostades tegevuskava, niipea kui kõnealuse riigi ametivõimud on selgelt tõestanud oma kavatsust austada demokraatlike väärtusi, õigusriigi põhimõtteid ja inimõigusi. ELile valmistab muret demokraatlike jõudude ja kodanikuühiskonna üha intensiivsem mahasurumine Valgevenes. EL võtab meetmed, et tutvustada ja tõestada Valgevene elanikkonnale Euroopa naabruspoliitika eeliseid ning toetab kodanikuühiskonna ja demokrateerimisprotsessi tugevdamist Valgevenes.

Strateegiline partnerlus Vahemere ja Lähis-Ida piirkonna riikidega

49. Euroopa Ülemkogu kiitis heaks eesistujariigi, peasekretäri/ kõrge esindaja ja komisjoni aruande ELi ning Vahemere ja Lähis-Ida piirkonna vahelise strateegilise partnerluse rakendamise kohta. Euroopa Ülemkogu rõhutab strateegilise partnerluse olulisust ELi ja Lähis-Ida riikide vaheliste suhete jaoks. Ülemkogu jätkab strateegilise partnerluse eesmärkide elluviimise jälgimist kooskõlas ühise vastutuse ja partnerluse tegevuspõhimõtetega. Euroopa

EESISTUJA LÕPPJÄRELDUSED

Ülemkogu tunnistas vajadust pöörata erilist tähelepanu strateegilise partnerluse rakendamisele Jordaaniast idas asuvates riikides. Ühist poliitilist tahet edendada suhteid ja koostööd kõigis valdkondades, mitte ainult kaubandus- ja majandusküsimustes, kinnitati taas 5. aprillil 2005 Manamas toimunud 15. Pärsia lahe koostöönõukogu ja Euroopa Liidu ühisnõukogul ja ministrite kohtumisel.

Barcelona protsess

50. Euroopa Ülemkogu tervitab Luxembourgis toimunud VII Euro-Vahemere ministrite konverentsi, mis võimaldas saada ammendava ülevaate partnerlusest selle algusest (1995. aastal) saadik, määrata kindlaks protsessi tuleviku alused ning võtta esimest korda vastu ühised järeldused, mis käsitlesid muu hulgas vajadust edendada poliitilisi ja sotsiaalseid reforme partnerriikides. Lisaks võttis ülemkogu rahuoluga teadmiseks edusammud nii poliitika- ja julgeolekualases dialoogis kui ka Barcelona protsessi sotsiaalse, kultuurilise ja inimestevahelise partnerluse rakendamises, nimelt Anna Lindhi nimelise Euro-Vahemere kultuuridevahelise dialoogi fondi piduliku avamise Aleksandrias ning Euro-Vahemere valitsusvälise platvormi asutamise Luxembourgis. Euroopa Ülemkogu tervitab ka Euro-Vahemere parlamentaarse assamblee esimese täiskogu toimumist Kairos, mis annab tunnistust kindlaksjäämisest demokraatlikele ideaalidele ja ühise vastutuse põhimõttele, mis iseloomustavad Barcelona protsessi. Ülemkogu rõõmustab novembri lõpus Barcelonas korraldatava erakorralise kõrgetasemelise kohtumise üle Barcelona deklaratsiooni kümnenda aastapäeva puhul.
51. Liibüa täieulatuslik lõimimine Barcelona protsessi on ELi Liibüaga lähenemise poliitika peaesmärk. Nii selles protsessis osalemine kui ka edaspidine tee assotsiatsioonilepingu sõlmimiseni sõltuvad jätkuvalt Liibüa tahtest tingimusteta heaks kiita nii Barcelona deklaratsioon kui ka *acquis*. Konsultatsioonid sellel teemal ja teiste lahtiste küsimuste osas jätkuvad.

Iraak

52. Euroopa Ülemkogu kinnitab veel kord ELi tahet jätkata täieliku abiprogrammi (mille osas nõukogu leppis kokku 5. novembril 2004 ja 21. veebruaril 2005) rakendamist, et saavutada eesmärk, milleks on turvaline, stabiilne, ühendatud, jõukas, demokraatlik, inimõigusi austav Iraak, kes on täiel määral suveräänne ning kes teeb konstruktiivset koostööd oma naabrite ja rahvusvahelise üldsusega. Ülemkogu tuletab muu hulgas meelde, et komisjon ja liikmesriigid on Iraagi taotluse korral valmis toetama põhiseaduslikku protsessi vastavalt resolutsioonile 1546 ja täielikus koostöös ÜROga. Nõukogu julgustab Iraagi võime jätkuvalt kaasama täielikult põhiseaduslikku protsessi kõik Iraagi ühiskonna osad ning edendada tõelist rahvuslikku dialoogi.

EESISTUJA LÖPPJÄRELDUSED

53. Euroopa Ülemkogu kinnitab veel kord oma valmidust toetada Iraagi võime ja rahvast kooskõlas komisjoni teatisega "EL ja Iraak – suhete arendamise raamistik", mille Euroopa Ülemkogu kiitis heaks 2004. aasta juunis, eelkõige aidates tugevdada kriminaalõigussüsteemi ning õigusriigi toimimist õigusriigimissiooni EUJUST LEX abil, aidates kaasa Iraagi majanduslikule, sotsiaalsele ja poliitilisele ülesehitamisele ning jätkates jõupingutusi ELi ja Iraagi vaheliste suhete süvendamiseks, eesmärgiga kujundada välja korrapärane poliitiline dialoog. Sellega seoses tervitab Euroopa Ülemkogu ministrikolmiku 9. juuni 2005. aasta visiiti Bagdassis ja kinnitab oma valmidust arendada ELi kontakte Iraagiga. Euroopa Ülemkogu väljendab heameelt Iraagi integreeritud õigusriigimissiooni (EUJUST LEX) operatsioonikava heakskiitmise üle nõukogu poolt 13. juunil 2005, mis võimaldas ELi kõnealust koolitusmissiooni Iraagis ametlikult alustada. Euroopa Ülemkogu võttis pooldavalt vastu komisjoni teate kavatsuse kohta avada lähemas tulevikus delegatsioon Bagdadis.
54. Ülemkogu avaldab soovi, et rahvusvaheline Iraagi-konverents, mille korraldavad ühiselt Euroopa Liit ja Ameerika Ühendriigid 22. juunil 2005 Brüsselis resolutsiooniga 1546 määratletud poliitilise protsessi raames, võimaldaks näidata rahvusvahelise üldsuse toetust prioriteetidele, mis Iraagi võimud on üleminekuajaks seadnud, ja arvestades vajadust võimalikult kiiresti paika panna uus abistamistegevuse koordinatsiooniraamistik. Euroopa Ülemkogu rõhutab sellega seoses, et on tähtis, et Iraagi valitsusel oleks juhtiv roll ning ÜROl nõuandev ja toetav roll.

Iraan

55. Euroopa Ülemkogu väljendab heameelt selle üle, et Pariisi lepingu sõlmimine ja reaalne rakendamine novembris 2004 on võimaldanud taas alustada läbirääkimisi Iraaniga kaubandus- ja koostöölepingu ning poliitilise kokkuleppe üle. Ülemkogu rõhutab kaubandusvaldkonnas liikmesriikide võrdse kohtlemise tähtsust. Ülemkogu kinnitab, et Euroopa Liit on valmis uurima võimalusi poliitilise ja majandusliku koostöö edasiseks arendamiseks Iraaniga, arvestades meetmeid, mis Iraan on võtnud muude ELi poolt probleemseteks tunnustatud küsimustega tegelemiseks, mis on seotud terrorismivastase võitluse, inimõiguste ja Iraani lähenemisviisiga Lähis-Ida rahuprotsessile. Euroopa Ülemkogu tuletab meelde, et ta peab tähtsaks usaldusväärset ja tõhusat inimõigustealast dialoogi, ning loodab, et järgmine istung toimub peatselt ning põhineb uutel tingimustel, mille suhtes mõlemad osapooled peavad kokku leppima.
56. Ülemkogu rõhutas, et kõikide rikastamise ja ümbertöötamisega seotud tegevuste täieliku peatamise jätkumine on kogu protsessi jätkamise tingimuseks. Ülemkogu väljendab oma toetust sellele, et püütaks jätkuvalt saavutada kokkulepet pikemaajaliste lahenduste leidmiseks, mis annaks rahvusvahelisele üldsusele objektiivse tagatise, et Iraani tuumaprogrammi kasutatakse üksnes rahuotstarbelistel eesmärkidel. Euroopa Ülemkogu on rahul, et kõnealusele protsessile sai osaks rahvusvaheline toetus.

EESISTUJA LÕPPJÄRELDUSED

Lähis-Ida rahuprotsess

57. Euroopa Ülemkogu võttis vastu deklaratsiooni Lähis-Ida rahuprotsessi kohta, mis on esitatud IV lisas, ja deklaratsiooni Liibanoni kohta (V lisa).

Transatlantilised suhted

58. Euroopa Ülemkogu rõõmustab transatlantiliste suhete positiivsete arengute üle 2005. aasta esimesel poolel. Ülemkogu märgib rahuloluga USA presidendi George W. Bushi visiiti Euroopa Liidu institutsioonidesse Brüsselis 22. veebruaril 2005 ning iseäranis presidendi kohtumist riigipeade ja valitsusjuhtidega. 20. juunil 2005 Washingtonis toimuv iga-aastane Euroopa Liidu – Ameerika Ühendriikide tippkohtumine võimaldab samuti tõdeda liidu suhetes selle asendamatu strateegilise partneriga saavutatud edu ning süvendada transatlantilisi majandussidemeid. Ülemkogu tervitab liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise Ida-Aasiat puudutava dialoogi käivitamist. Ülemkogu rõõmustab peatse Euroopa Liidu – Kanada tippkohtumise üle 19. juunil 2005 Niagara-on-the-Lake'is, mis võimaldab märkida Euroopa Liidu ja Kanada suhete tugevnemist pärast partnerlusleppe sõlmimist viimasel tippkohtumisel 2004. aasta märtsis. Ülemkogu tervitab samuti hiljutiste läbirääkimiste alustamist Kanadaga kaubanduse ja investeeringute suurendamise kokkuleppe üle.

Venemaa

59. Euroopa Ülemkogu on rahul 10. mail 2005 toimunud Euroopa Liidu – Venemaa viieteistkümnenda tippkohtumise tulemustega ja nimelt selle käigus vastuvõetud teekaartidega, millega luuakse neli ühist ruumi, mis otsustati luua juba Peterburi tippkohtumisel 2003. aasta mais (ühine majandusruum, ühine vabaduse-, julgeoleku- ja õigusruum, välisjulgeoleku alase koostöö ruum, samuti teadus- ja haridus- ning sealhulgas kultuuriruum). Nendes teekaartides, mis moodustavad tasakaalustatud terviku, määratakse kindlaks ELi ja Venemaa suhete ühised eesmärgid ja nende eesmärkide elluviimiseks vajalikud tegevused ning ELi ja Venemaa koostööprogramm keskmise pikkusega perioodiks. Nende elluviimine võimaldab tugevdada ELi ja Venemaa vahelist strateegilist partnerlust, nagu ka regionaalset koostööd eriti Põhjamõõtme raames.
60. Ülemkogu märgib samuti rahuloluga, et 2005. aasta märtsis käivitatud inimõigustealased konsultatsioonid Euroopa Liidu ja Venemaa vahel on möödunud edukalt.
61. Euroopa Ülemkogu tervitab Eesti-Vene riigipiiri lepingu allakirjutamist ning loodab, et samasugune leping kirjutatakse peatselt alla ka Lätiga.
62. Euroopa Ülemkogu tervitab ka Venemaa lubadust viia lõpule Gruusiasse jäänud Vene sõjaväebaaside evakueerimine 2008. aasta jooksul. Ülemkogu ootab Venemaalt kõigi 1999. aastal Istanbulis võetud kohustuste täielikku elluviimist.

EESISTUJA LÕPPJÄRELDUSED

Suhted Aasiaga

63. Euroopa Ülemkogu tuletab meelde, et ta peab tähtsaks suhete arendamist Aasiaga, arvestades, et kõnealusel piirkonnal tuleb mängida üha olulisemat rolli rahvusvahelise üldsuse põhjapanevate küsimuste lahendamisel. Sellega seoses tervitab Ülemkogu käesoleva aasta esimesel poolel toimunud ELi-ASEANi ja ASEMi ministrite kohtumise tulemusi.
64. Euroopa Ülemkogu kinnitab taas oma taht arendada edasi partnerlust **Jaapaniga** nii vastuste leidmiseks olulistele rahvusvahelistele küsimustele kui ka kitsalt kahepoolisel tasandil. Ülemkogu soovib kindlalt tugevdada strateegilist dialoogi Ida-Aasia julgeoleku teemal, mille vajadust rõhutati 2. mail 2005 Luxembourgis toimunud Euroopa Liidu – Jaapani 14. tippkohtumisel. Euroopa Ülemkogu tervitab märkimisväärseid edusamme 2001. aastal vastuvõetud tegevuskava rakendamisel, mis peegeldab laienenud liidu ja Jaapani suhete süvenemist. Tuletati meelde vajadust tihedama koostöö järele keskkonna, energeetika, teaduse ja tehnoloogia valdkonnas. Euroopa Ülemkogu märgib rahuloluga Euroopa Liidu ja Jaapani inimestevaheliste kontaktide aasta edu.
65. Euroopa Ülemkogu märgib rahuoluga ELi ja **Hiina** vaheliste diplomaatiliste suhete sõlmimise 30. aastapäeva. Ülemkogu kinnitab oma kindlalt soovi arendada edasi strateegilist partnerlust Hiinaga, süvendades dialoogi kõikides valdkondades, nii majandus- kui ka poliitikaküsimustes, ja töötades kaubandusala vaidlusele kiire lahenduse leidmise suunas. Ülemkogu palub nõukogul ja komisjonil kiirendada tööd uue raamlepinguga. Ülemkogu rõhutab inimõiguste teemalise dialoogi tähtsust. Dialoogi 19. istung toimus 24.–25. veebruaril 2005 Luxembourgis.
66. Euroopa Ülemkogu tuletab samuti meelde 16.–17. detsembri 2004 järelt. Ülemkogu tervitab toimimisjuhendi ja *toolbox*'i läbivaatamises tehtud edusamme ning kutsub nõukogu üles nendele tuginedes tööd jätkama.
67. Ülemkogu tervitab Aasiat puudutava strateegilise dialoogi käivitamist Ameerika Ühendriikide ja Jaapaniga.
68. Euroopa Ülemkogu kutsub üles jätkama koos **Indiaga** tegevuskava väljatöötamist, mis tuleb heaks kiita New Delhis peetaval kuuendal tippkohtumisel 2005. aasta teisel poolel.

Suhted AKV riikidega

69. Euroopa Ülemkogu tervitab Cotonou lepingu muutmise läbirääkimiste lõppjärelt ja 23. veebruaril 2005 saavutatud selleletemalist kokkulepet AKV riikidega. Säilitades Cotonou lepingu *acquis*, tõhustavad muudetud lepingu kõik osad AKV riikide, ühenduse ja viimase liikmesriikide vahelist partnerlust.

Suhted Aafrikaga

70. Euroopa Ülemkogu tervitab ELi ja kõigi Aafrika maade vahelise dialoogi ja koostöö tugevnemist, mida on võimaldanud Aafrika Liidu (AL) kinnistumine poliitilise raamistikuna, mis on suuteline Aafrika poolt välja pakkuma vastuseid arengu väljakutsetele. Kõnealuse dialoogi eesmärgiks on EL-Aafrika strateegiline partnerlus, mis jaguneb neljaks teljeks: rahu ja julgeolek, haldus, piirkondlik integratsioon ja kaubandus ning areng. Euroopa Ülemkogu tervitab Aafrika rahuvalve- ja julgeolekuvõime suurendamist ning asjaomaste struktuuride operatiivseks muutmist, iseäranis Aafrika Liidu ja nende piirkondlike organisatsioonide raames, mida EL on lubanud toetada.
71. Euroopa Ülemkogu rõhutab, et nii Euroopa Liit kui ka selle liikmesriigid jätkavad abistamistegevust, täpsemalt Sudaanis, Ida-Aafrika järvede piirkonnas, Lääne-Aafrikas ja Somaalias. Ülemkogu väljendab jäägitut toetust nii ülemandrilistele algatustele (NEPAD) ja piirkondlikele algatustele (Ida-Aafrika järvede piirkonda käsitlevast rahvusvahelisest konverentsist alguse saanud protsess). Ülemkogu tervitab Aafrika organisatsioonide, nagu ECOWAS, SADC ja IGAD, järjest laialdasemat tegevust.
72. EL jätkab osalemist rahu ja arengu taastamises kogu Sudaanis, eelkõige toetades Aafrika Liidu missiooni AMIS. Näiteks esitas EL 26. mail 2005 Addis Abebas AMISE doonorriikide konverentsil põhjaliku ja mahuka pakkumise, mis hõlmas toetust planeerimisele, logistikale ja selle korraldusele, varustusele, strateegilisele ja taktikalisele õhustranspordile ning Aafrika Liidu vaatlussuutlikkuse ja koolituse arendamisele ning politsei- ja teiste tsiviilvaldkondade ekspertidele, võttes arvesse Aafrika Liidu esitatud taotlusi ning olles konsulteerinud rahvusvahelise üldsuse teiste esindajatega, sealhulgas ÜRO, NATO, Ameerika Ühendriikide ja Kanadaga. EL kutsub kõiki osapooli üles tegema koostööd Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga, et lõpetada karistamatus, ning kaotada õigusemõistmist ja Darfuri elanike leppimist takistavad asjaolud. Euroopa Ülemkogu on endiselt äärmiselt mures inimõiguste ja rahvusvahelise humanitaarõiguse jätkuva tõsise rikkumise pärast Darfuri tsiviilelanikkonna suhtes ning humanitaarabiorganisatsioonide töö takistamise pärast. Ülemkogu tuletab Sudaani valitsusele meelde tolle vastutust oma kodanike ja nende heaks töötavate inimeste julgeoleku tagamise eest. Ülemkogu ärgitab rahuläbirääkimiste uue vooru alates kõiki Darfuri konflikti osapooli pidama läbirääkimisi heas usus täieliku ja lõpliku rahulepingu saavutamise nimel ning tegema täieulatuslikku koostööd ÜROga. Samuti soovib Ülemkogu, et kõik Sudaani osapooled rakendaksid täielikult kõikehõlmavat rahulepet ning käivitaksid kõiki osapooli kaasava demokratiseerimisprotsessi.
73. Euroopa Liit on aidanud kaasa Kongo Demokraatliku Vabariigi (KDV) julgeolekusektori reformile, üleminekuprotsessile ja stabiliseerumisele, alustades 2005. aasta aprillis Kinshasas ELi politseimissiooni (EUPOL Kinshasa) ja käivitades 8. juunil 2005 julgeolekusektori reformide nõustamis- ja abimissiooni (EUSEC RD Congo). EL ja selle liikmesriigid kinnitavad, et nad on valmis kaaluma operatiivsemat toetust Kongo armee integreerimiseks, eelkõige missiooni EUSEC RD Congo raames hangitava teabe alusel. Mainitud missioonid on konkreetsed näited ÜVJP toetuskavade elluviimisest rahu ja julgeoleku tagamiseks Aafrikas.

EESISTUJA LÖPPJÄRELDUSED

Selle kohustusega kinnitab EL uuesti oma toetust üleminekuprotsessile ja kutsub taas üles Kongo ametivõime võtma vajalikke meetmeid valimisprotsessi sujuvaks kulgemiseks, hea valitsemistava ja läbipaistvuse tagamiseks ning eelkõige sõduritele korrapärase tasu maksmiseks. EL kutsub viivitamata üles poliitilist opositsiooni ja kodanikuühiskonda osalema konstruktiivselt ja lepitavalt üleminekuprotsessi elluviimisel.

74. Arvestades tihedat seost ühelt poolt rahu ja julgeoleku ning teiselt poolt Aafrika riikide arengu vahel, kinnitab Euroopa Ülemkogu taas ELi vankumatut otsust jätkata Aafrika mandri arengu toetamist kooskõlas võrdsuse ja Aafrika enda vastutuse põhimõtetega. Selles kontekstis on oluline eesmärk EL-Aafrika teise tippkohtumise korraldamine Lissabonis nii kiiresti kui võimalik. Euroopa Ülemkogu tervitab samuti Aafrika seadmist üheks G8 prioriteediks ning tunnustab Aafrika komisjoni tehtud tööd.
75. Euroopa Ülemkogu tuletab siinkohal meelde, et Euroopa Liidu ja Aafrika vahelised suhted on tähtsad. Ülemkogu kutsub nõukogu üles koostama ÜRO tippkohtumise taustal tervikliku pikemaajalise Aafrika-strateegia, pidades silmas Euroopa Ülemkogu kohtumist käesoleva aasta detsembris.

Suhted Ladina-Ameerikaga

76. Euroopa Ülemkogu tuletab meelde, et liit on võtnud endale kohustuse tugevdada partnerlust Ladina-Ameerikaga. Euroopa Ülemkogu märgib rahuloluga 26.–27. mail 2005 Luksemburgis toimunud ELi ja Río Grupi ministrite 12. kohtumise ning Kesk- ja Lõuna-Ameerika erinevate piirkondlike organisatsioonide ministrite kohtumiste tulemusi.
77. Euroopa Ülemkogu tervitab hiljutisel kohtumisel Mercosuriga väljendatud kavatsust lõpetada biregionaalsed läbirääkimised regioonidevahelise assotsiatsioonilepingu koostamisega. Euroopa Ülemkogu tervitab samuti Andide rühma ja Kesk-Ameerika ja regionaalse majandusintegratsiooni protsessi osas ühishinnangute andmise alustamist, millega kohaldatakse ELi – Ladina-Ameerika ning Kariibi mere piirkonna (EL-LAC) Guadalajara 2004. aasta mai tippkohtumisel vastuvõetud otsuseid.

Euroopa julgeoleku- ja kaitsepoliitika (EJKP)

78. Euroopa Ülemkogu kiidab heaks eesistujariigi aruande EJKP kohta, mis sisaldab järgmise eesistujariigi mandaati.
79. Mis puutub sõjalisse võimesse, siis on kontseptuaalne töö lahingugruppide (mis moodustavad osa kiirreageerimisjõududest) alal olnud edukas. 11. mail 2005 toimunud lahingugruppide koordineerimise konverents võimaldas tõdeda, et liikmesriikide osalus võimaldab saavutada taotletava eesmärgi esialgse operatiivvõime perioodiks 2005–2006. Euroopa Ülemkogu rõhutab edu, mis on saavutatud vajalike panuste tagamiseks täisoperatiivvõime perioodiks 2007. ja 2008. aastal.

EESISTUJA LÕPPJÄRELDUSED

80. Euroopa Ülemkogu tervitab ELi kiirreageerimisoperatsioonide otsustamis- ja planeerimisprotsessi kiirendamiseks võetud meetmeid.
81. Pidades kinni 2004. aasta detsembris kokku tulnud Euroopa Ülemkogu seatud tähtaegadest, on jätkatud aktiivselt Euroopa tsiviilvõime arendamist 2008. aasta tsiviilalase peaesmärgi saavutamiseks. Seetõttu on õnnestunud välja töötada strateegilise plaanimise eeldused ning näitlikud stsenaariumid, mis käsitlevad stabiliseerimist ja ülesehitustööd, konfliktide tõkestamist, institutsioonide sihipärast tugevdamist ja tsiviilalast tuge humanitaaroperatsioonidele. Töö on samuti jätkunud tsiviilkriisiohjamise võimete kiire tegetsemisvalmiduse parandamiseks.
82. Euroopa Ülemkogu märgib, et EJKP instrumentide arendamine on osa terviklikust lähenemisest. Tsiviil-sõjaline rakuke, mille Euroopa Ülemkogu otsustas asutada 2003. aasta detsembris, on alustanud tööd. See rakuke on võimeline käivitama operatsioonikeskust, mis on kasutuskõlblik hiljemalt juuniks 2006.
83. Euroopa Kaitseagentuur on praegu täielikult hõivatud oma esimese aastase tööprogrammi täitmisega. Juhtprojekte on esitatud sõjaliste võimete, relvastuse, tööstuse ja turu ning teadustegevuse ja tehnoloogia valdkonnas, mis on Euroopa Kaitseagentuuri tegevuse neljaks põhisambaks.
84. Euroopa Ülemkogu märgib rahuloluga, et ELi väljaõppekontseptsiooni rakendamine EJKP valdkonnas on alanud edukalt. Euroopa Julgeoleku- ja Kaitsekolledži töökorraldus on kindlaks määratud. Tingimused Euroopa Julgeoleku- ja Kaitsekolledži loomiseks on seega täidetud.
85. Euroopa Ülemkogu kinnitab oma huvi partnerluste ja koostöö tugevdamise vastu kolmandate riikidega ja rahvusvaheliste organitega. EL ja NATO on jätkanud koostööd kriisiohjamise valdkonnas strateegilise partnerluse raames. Euroopa Ülemkogu tervitab Bosnias ja Hertsegoviinas ELi juhitava operatsiooni ALTHEA läbiviimise tõhusat jätku NATOga sõlmitud "Berliin Pluss" kokkulepete raames.
86. ÜROga kriisiohjamise valdkonnas tehtavas koostöös tehti jätkuvalt edusamme ning selle ilminguks olid eelkõige EL-ÜRO intensiivne ühisõppus ning tihe koostöö EUPOL Kinshasa ja MONUCi vahel.
87. Euroopa Ülemkogu märgib samuti rahuloluga edusamme partnerluse tugevdamisel Ukrainaga ja Kanadaga ELi juhivate kriisiohjamisoperatsioonide vallas, Venemaaga ühise välisjulgeolekuruumi raames, Vahemere-partneritega Euromedi raames ja Aafrika Liiduga.
88. Euroopa Ülemkogu tervitab ÜVJP raames Aafrikas rahu ja julgeoleku tagamist käsitleva tegevuskava elluviimist. Kõnealuse tegevuskava eesmärgiks on muuta Aafrika riigid võimeliseks iseseisvalt konflikte vältima ja haldama, kusjuures erilist tähelepanu pööratakse Aafrika Liidule.

EESISTUJA LÖPPJÄRELDUSED

89. Euroopa Ülemkogu kiidab heaks eesistujariigi aruande ELi tegevuse kohta konfliktide ennetamisel ning rõhutab vajadust selles valdkonnas tööd jätkata.

V. MUUD KÜSIMUSED

Võitlus HIV/AIDSiga ja muude nakkushaigustega

90. Euroopa Ülemkogu märgib väga murelikult HIV/AIDSi suurenenud esinemissagedust nii liikmesriikides ja naabermaades kui ka kogu maailmas ning rõhutab vajadust ühenduse kooskõlastatud ja tervikliku lähenemisviisi järele, et selle nuhtlusega võidelda.
91. Euroopa Ülemkogu tuletab meelde, kui tähtis on aktiivne koostöö liikmesriikide ja komisjoni vahel, et parandada üldteadmisi ja tõsta üldsuse teadlikkust HI-viirusega nakatumise ennetamise osas, edendada ohutumat ja vastutustundlikumat seksuaalkäitumist ja -tegevust, tagada kõigile juurdepääs ravile, parandada süstivate narkomaanide juurdepääsu ennetusega, uimastisõltuvuse raviga ja sõltuvusest tingitud kahjude vähendamise seotud teenustele ning säilitada ühiskonnas mittediskrimineeriv õhkkond. Ülemkogu kutsub liikmesriike ja komisjoni üles jätkama ühenduse tasandil heade tavade ja kogemuste vahetamist ning edendama investeringuid vajalikku teadus- ja arendustegevusse.
92. Euroopa Ülemkogu kutsub liikmesriike üles töötama pidevalt jätkusuutliku, sobiva hinnaga ja kättesaadava tervishoiusüsteemi säilitamise ning arendamise nimel, mis on ennetamise, ravi ja tervishoiu aluseks, ning seejuures pöörama erilist tähelepanu sobiva hinnaga antiretroviirusravi ja samuti muu ravi abivajajatele kättesaadavusele.
93. Euroopa Ülemkogu väljendab heameelt selle üle, et nõukogu on heaks kiitnud välistegevuse kaudu HIV/AIDSi, malaaria ja tuberkuloosiga võitlemise Euroopa tegevusprogrammi. Kõnealune kava on aluseks ELi uuendatud ja kooskõlastatud tegevusele nii kõigis partnerriikides kui ka kogu maailmas ühiste meetmete abil, mille eesmärgiks on eelkõige tervikliku lähenemisviisi edendamine kõigi kolme haiguse vastu võitlemisel, partnerriikide võimaluste parandamine, olemasolevate ressursside ja vahendite suurendamine ning teadus- ja arendustegevuse toetamine kõnealuse kolme haiguse uute ennetusvahendite ja ravimite valdkonnas.
94. Euroopa Ülemkogu palub komisjonil ja liikmesriikidel tõhustada koostööd ja koordineerimist nii HIV/AIDSi, malaaria ja tuberkuloosi vastases võitluses kui ka Kairo / Rahvusvahelise Rahvastiku- ja Arengu Konverentsi + 10 tegevuskava täieulatusliku rakendamise alal, tagades, et seksuaal- ja soojätkamishügieen oleks oluline osa HIV ja AIDSi ennetamisel ning et vajaduse korral võetaks arvesse nii HIV ja AIDSi ennetamist ning seksuaal- ja soojätkamishügieeni kui ka nendega seonduvaid õigusi.
95. Euroopa Ülemkogu tuletab samuti meelde vajadust säilitada WTOs hõlbus ligipääs ravimitele arengumaade jaoks, kellel puudub tootmisvõime. Ülemkogu rõhutab, kui tähtis on oluline panus Euroopalt ülemaailmse AIDSi-fondi täiendamisel 2006. ja 2007. aastaks seoses septembris 2005 Londonis toimuva konverentsiga.

EESISTUJA LÕPPJÄRELDUSED

96. Euroopa Ülemkogu kutsub liikmesriike ja komisjoni üles edendama ja jätkama dialoogi ning koostööd riikidega siseriiklikul, piirkondlikul ja ülemaailmsel tasandil, samuti rahvusvaheliste organisatsioonidega, nagu näiteks UNAIDS, nii tervise- kui ka arengupoliitika raames, et saavutada täiendavat edu HIV/AIDSi leviku vastases võitluses.

"Rohelise diplomaatia" algatus

97. Euroopa Ülemkogu võttis muu hulgas teadmiseks aruande 2003. aasta juunis käivitatud "rohelise diplomaatia" algatuse tulemuste kohta. Ülemkogu tervitab käimasolevaid jõupingutusi, millega püütakse keskkonna- ja säästva arengu küsimused paremini lõimida välissuhetega.
-

DEKLARATSIOON SÄÄSTVA ARENGU JUHTPÕHIMÕTETE KOHTA

Säästev areng on kõikide Euroopa Ühenduse poliitikavaldkondade keskne eesmärk, mis on sätestatud ka asutamislepingus. Selle eesmärgiks on jätkuvalt parandada nii praeguste kui ka tulevaste põlvkondade elukvaliteeti maailmas. Küsimuse all on vajadus kaitsta elu jätkumist Maal kogu selle mitmekesisuses. See rajaneb demokraatia ja õigusriigi ning põhiõiguste austamise, sealhulgas vabaduse ja kõigile võrdsete võimaluste põhimõtetel. See tagab solidaarsuse nii ühe põlvkonna piires kui ka põlvkondade vahel. Sellega püütakse edendada dünaamilist majandust, täielikku tööhõivet, kõrgetasemelist haridust, tervisekaitset, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust ning keskkonnakaitset turvalises maailmas, kus valitseb rahu ja kus austatakse kultuurilist mitmekesisust.

Et saavutada neid eesmärke Euroopas ja kogu maailmas, on Euroopa Liit ja selle liikmesriigid võtnud endale kohustuse püüda teostada järgmisi eesmärke ja austada järgmisi põhimõtteid:

Peamised eesmärgid

KESKKONNAKAITSE

Kaitsta elu jätkumise võimalikkust Maal kogu selle mitmekesisuses, austada Maa loodusvarade piiratust ning tagada kõrgetasemeline keskkonnakaitse ja keskkonna kvaliteedi parandamine. Hoida ära ja vähendada keskkonna saastamist ning propageerida säästvat tootmist ja tarbimist, et kaotada seos majanduskasvu ja keskkonnaseisundi halvenemise vahel.

SOTSIAALNE ÕIGLUS JA ÜHTEKUULUVUS

Edendada demokraatlikku, kõrge sotsiaalse kaasatuse ja ühtekuuluvusega tervet, ohutut ja õiglast ühiskonda, kus austatakse põhiõigusi ja kultuurilist mitmekesisust ning mis tagab sugupoolte vahelise võrdsuse ja kus võideldakse diskrimineerimise vastu kõikides selle vormides.

MAJANDUSLIK JÕUKUS

Edendada õitsvat, uuendusmeelset, teadmisterikast, konkurentsivõimelist ja ökotõhusat majandust, mis tagab kõrge elatustaseme ning täieliku tööhõive ja kõrgekvaliteedilise töö kogu Euroopa Liidus.

RAHVUSVAHELISTE KOHUSTUSTE TÄITMINE

Toetada rahul, turvalisusel ja vabadusel rajanevate demokraatlike institutsioonide loomist ja kaitsta nende stabiilsust kogu maailmas. Propageerida kogu maailmas aktiivselt säästvat arengut ja tagada, et Euroopa Liidu sise- ja välispoliitika on kooskõlas ülemaailmse säästva arengu ja liidu rahvusvaheliste kohustustega.

Poliitilised juhtpõhimõtted

PÕHIÕIGUSTE PROPAGEERIMINE JA KAITSE

Asetada inimesed Euroopa Liidu poliitika keskmesse, propageerides põhiõigusi, võideldes kõikide diskrimineerimisvormide vastu ja aidates kaasa vaesuse vähendamisele kogu maailmas.

PÕLVKONNASISENE JA PÕLVKONDADEVAHELINE ÕIGLUS

Rahuldada praeguste põlvkondade vajadused, seadmata ohtu tulevaste põlvkondade võimet rahuldada oma vajadusi ELi piires ja mujal.

AVATUD JA DEMOKRAATLIK ÜHISKOND

Tagada kodanike õigus saada informatsiooni ja tagada õiguskaitse kättesaadavus. Arendada välja piisavad konsulteerimis- ja osaluskanalid kõikide huvitatud isikute ja ühenduste jaoks.

KODANIKE KAASAMINE

Suurendada kodanike osalust otsuste tegemisel. Propageerida säästva arengu alast haridust ja tõsta üldsuse teadlikkust. Informeerida kodanikke nende mõjust keskkonnale ja nende võimalustest teha säästvamaid valikuid.

ÄRIÜHINGUTE JA SOTSIAALPARTNERITE KAASAMINE

Tugevdada sotsiaalset dialoogi, tõsta ettevõtjate sotsiaalset vastutustunnet ning tugevdada avaliku ja erasektori partnerlust koostöö edendamiseks ja ühiste ülesannete täitmiseks säästva tootmise ja tarbimise saavutamisel.

POLIITIKA ÜHTSUS JA JUHTIMINE

Edendada ühtsust kõikide Euroopa Liidu poliitikavaldkondade vahel ning samuti ühtsust kohaliku, piirkondliku, riikliku ja globaalse tegevuse vahel, et nende abil paremini soodustada säästvat arengut.

POLIITIKA INTEGREERIMINE

Soodustada majanduslike, sotsiaalsete ja keskkonnavalaste kaalutluste integreerimist, nõnda et need oleksid omavahel seotud ja toetaksid üksteist vastastikku, kasutades täiel määral ära parema õigusloome vahendeid, nagu näiteks tasakaalustatud mõjuhindamine ja konsulteerimine huvigruppidega.

PARIMATE KÄTTESAADAVATE TEADMISTE KASUTAMINE

Tagada, et poliitikat töötatakse välja, hinnatakse ja viiakse ellu parimate kättesaadavate teadmiste põhjal ning et see on nii majanduslikult, sotsiaalselt kui ka keskkonnavalaselt põhjendatud ja tasuv.

ETTEVAATUSPÕHIMÕTE

Kui valitseb objektiivne teaduslik ebakindlus, siis rakendada hindamisprotseduure ja asjakohaseid ennetusmeetmeid, et hoida ära võimalikku kahju inimeste tervisele või keskkonnale.

SAASTAJA MAKSAB

Tagada, et hinnad kajastaksid tegelikke tootmis- ja tarbimistegevusest tulenevaid kulusid ühiskonnale ning et saastajad maksaksid kahju eest, mida nad põhjustavad inimeste tervisele ja keskkonnale.

MAJANDUSKASVU JA TÖÖHÕIVE KOONDSUUNISED 2005–2008

1. Tagada majanduse stabiilsus püsiva kasvu edendamiseks.
2. Tagada majanduse ja eelarve jätkusuutlikkus kui tööhõive suurendamise eeldus.
3. Edendada ressursside tulemuslikku jaotamist majanduskasvu ja tööhõive soodustamiseks.
4. Tagada palgatõusu osatähtsus makromajandusliku stabiilsuse ja kiirema majanduskasvu saavutamisel.
5. Tugevdada makromajanduspoliitika, struktuuripoliitika ja tööhõivepoliitika vahelist sidusust.
6. Aidata kaasa majandus- ja rahaliidu dünaamilisele ja sujuvale toimimisele.
7. Suurendada ja parandada investeerimist teadus- ja arendustegevusse, eelkõige erasektoris, eesmärgiga luua Euroopa teadmistepõhine ala.
8. Soodustada kõiki innovatsiooni vorme.
9. Soodustada info- ja sidetehnoloogia levikut ja tulemuslikku kasutamist ning ehitada üles kõiki osapooli kaasav infoühiskond.
10. Tugevdada tööstusbaasi eeliseid konkurentsivõime tõstmiseks.
11. Edendada ressursside säästlikku kasutamist ning tugevdada majanduskasvu ja keskkonnakaitse vahelist koosmõju.
12. Laiendada ja süvendada siseturgu.
13. Tagada turgude avatus ja konkurentsivõime nii Euroopas kui ka väljaspool Euroopat, kasutada oma hüvanguks globaliseerumise võimalusi.
14. Luua konkurentsivõimelisem majanduskeskkond ning soodustada eraalgatust parema õigusliku regulatsiooni kaudu.
15. Edendada ettevõtluskultuuri ning luua toetav keskkond väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele.
16. Laiendada, parandada ja ühendada Euroopa infrastruktuure ning viia lõpule prioriteetsed piiriülesed projektid.

LISAD

17. Rakendada tööhõivepoliitikat, mis on suunatud täieliku tööhõive saavutamisele, töö kvaliteedi ja tootlikkuse parandamisele ning sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse tugevdamisele.
18. Edendada elutsükli põhist lähenemist töötamisele.
19. Tagada tööotsijatele, sealhulgas ebasoodsas olukorras olevatele inimestele ja mitteaktiivsetele inimestele pääs tööturule, muuta töö neile atraktiivseks ning tasuvaks.
20. Parandada tööturu vajaduste rahuldamist.
21. Sotsiaalpartnerite rolli vajalikul määral arvesse võttes edendada paindlikkust koos töösuhete püsivusega ning vähendada tööturu killustatust.
22. Tagada tööhõivet soodustav tööjõukulude areng ja palkade kujunemise mehhanismid.
23. Laiendada ja parandada investeerimist inimkapitali.
24. Kohandada haridus- ja koolitussüsteeme vastavalt uutele pädevusnõuetele.

DEKLARATSIOON KOSOVO KOHTA

1. Euroopa Ülemkogu meenutas Euroopa Liidu panust Kosovot käsitleva ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1244 rakendamisse. Euroopa Liit on võtnud olulise poliitilise kohustuse, eelkõige Kosovos läbiviidava ÜRO ajutise missiooni (UNMIK) tegevuste toetamise näol ning märkimisväärse vastutuse seoses Kosovo ülesehitamise ja majandusliku arenguga. 2003. aasta juuni Thessaloniki deklaratsioon kinnitas, et Lääne-Balkani, sealhulgas Kosovo tulevik on Euroopa Liidus.
2. Euroopa Ülemkogu leidis, et olukord Kosovos on jõudmas kriitilisse etappi, kuna ÜRO valmistub standardite rakendamise põhjalikuks hindamiseks, mille tulemuseks võib olla läbirääkimiste alustamine Kosovo edasise staatuse üle.
3. Mis puudutab standardeid, tervitas Euroopa Ülemkogu ÜRO peasekretäri hiljutist aruannet ÜRO ajutise missiooni kohta Kosovos (UNMIK) ning suursaadik Kai Eide nimetamist ÜRO peasekretäri eriesindajaks, kelle ülesandeks on teostada sel suvel Kosovo olukorra põhjalik hindamine.
4. Euroopa Ülemkogu rõhutas, et nimetatud põhjaliku hindamise tulemused ei ole ette otsustatud: eriti tähtis on standardite, eelkõige prioriteediks peetavate standardite rakendamine ning detsentraliseerimisprotsess. Euroopa Ülemkogu on seetõttu kõikidele standardite rakendamise eest vastutajaile, eriti Kosovo omavalitsuse ajutistele institutsioonidele, soovitanud konkreetsete tulemuste kiire saavutamise nimel kahekordistada jõupingutusi, eelkõige mis puudutab pagulaste ja ümberasustatud isikute naasmist ning Kosovo kõigi kogukondade kaitset. Ülemkogu kutsus üles kõiki vastutavaid poliitikuid nii Prištinas kui ka Belgradis seda protsessi mitte takistama.
5. Euroopa Ülemkogu tuletas meelde, et kõikehõlmava hindamise positiivsed tulemused on eelduseks Kosovo edasise staatuse määramise protsessi algatamisele vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonile 1244. Ülemkogu märkis, et standardite järgimine on põhjanev ja jätkuv kohustus, mis moodustab selle protsessi lahutamatu osa. Standarditest kinnipidamisest ja nende täielikust rakendamisest sõltub ka lähenemine ELile, kes jätkab selle protsessi jälgimist lähedalt.
6. Euroopa Ülemkogu pöördub pidulikult osapoolte poole, et need näitaksid üles head tahet jõudmaks vastastikku rahuldava lahenduseni. Ta märkis, et peab oluliseks konstruktiivse ja pideva dialoogi alustamist kõikidel tasanditel Belgradi ja Priština vahel ning ka erinevate Kosovo kogukondade vahel. Ta palus Belgradi ametiasutustel aktiivselt julgustada Kosovo serblasi võtma osa Kosovo institutsioonide tööst, et neis oma demokraatlikke õigusi teostada.
7. Mis puudutab Kosovo staatust, kinnitas Euroopa Ülemkogu, et kõik lahendused peavad olema täielikult kooskõlas Euroopa väärtuste ja standarditega, vastavuses nii rahvusvaheliste juriidiliste dokumentide ja kohustustega kui ka ÜRO põhikirjaga ning panustama Kosovo ja selle piirkonna Euroopa-perspektiivi elluviimisesse. Samas peab mis tahes staatus tagama, et Kosovo ei satu tagasi olukorda, mis valitses enne 1999. aasta märtsi.

8. Euroopa Ülemkogu teatas, et Kosovo edasise staatuse määramine peab põhinema multietnilisusel ning inimõiguste täielikul austamisel, sealhulgas kõikide pagulaste ja ümberasustatud isikute õigusel pöörduda ohutult koju tagasi. Selline staatus peab pakkuma tõhusaid põhiseaduslikke garantiisid, et tagada rahvusvähemuste kaitse, sealhulgas mehhanismid nende osalemise tagamiseks keskvalitsuses ning uutes kohalikes haldusstruktuurides, mis tuleb luua. Lisaks sellele peaks see sisaldama eritagatise kultuuripärandi ja religiooniga seotud paikade kaitseks ning edendama tõhusaid mehhanisme organiseeritud kuritegevuse, korrupsiooni ja terrorismiga võitlemiseks.
9. Lisaks teatas Euroopa Ülemkogu, et Kosovo staatuse määramine peab tugevdama piirkonna julgeolekut ja stabiilsust. Seetõttu oleksid kõik ühepoolsed lahendused või vägivalda kasutades saavutatud lahendused, nagu ka Kosovo praeguse territooriumi kõik muudatused, vastuvõetamatud. Seega pärast Kosovo staatuse otsustamist ei jagata Kosovot osadeks ega ühendata Kosovot mõne teise riigiga või mõne teise riigi osaga. Naaberriikide territoriaalset terviklikkust tuleb täielikult austada. Lisaks peab staatus tagama, et Kosovos jätkuks nii majanduslikult kui ka poliitiliselt jätkusuutlik areng ning et Kosovo ei kujutaks oma naabritele sõjalist või julgeolekualast ohtu.
10. Euroopa Ülemkogu rõhutas, et Kosovo vajab keskpika aja jooksul rahvusvaheliste tsiviil- ja relvajõudude kohalolekut, et tagada vähemusrahvuste julgeolek ja eelkõige kaitse, aidata kaasa standardite rakendamisele ning teostada staatust käsitleva kokkuleppe sätete täitmise nõuetekohast järelevalvet. Sellega seoses rõhutab Euroopa Ülemkogu ELi valmidust selles täielikult osaleda tihedas koostöös partnerite ja asjaomaste rahvusvaheliste organisatsioonidega.
11. Euroopa Ülemkogu rõhutas, et Euroopa Liit aitab jätkuvalt kaasa rahvusvahelise üldsuse jõupingutustele Kosovos. Euroopa Liit on kindlalt otsustanud oma tegevust veelgi tugevdada, eelkõige õigusriigi ja elujõulise majanduskeskkonna kindlustamisel kooskõlas oma erilise vastutusega piirkonna tuleviku ees, eriti Thessaloniki arengukava aktiivse järgimisega, ning täielikult osaleda Kosovo staatuse kindlaksmääramises, mis peaks Belgradil ja Prištinal võimaldama edasiliikumist Euroopa-Atlandi integratsiooni suunas.

DEKLARATSIOON LÄHIS-IDA RAHUPROTSESSI KOHTA

1. Euroopa Ülemkogu rõhutab, et rahu, stabiilsus ja majanduslik heaolu Vahemere piirkonnas on ülemaailmselt strateegilise tähtsusega. Seetõttu võtab Euroopa osa Lähis-Ida konflikti lahendamisest. Euroopa Liit on kindlalt otsustanud jätkata oma tegevust selle eesmärgi saavutamiseks.
2. Euroopa Ülemkogu tervitab sündmuste positiivset kulgu viimaste kuude jooksul. Võimu rahumeelne ja olemasolevaid institutsioone austav üleandmine Palestiina Omavalitsuses, Sharm as-Shaykhi tippkohtumine ning Gazast ja Jordani Läänekalda põhjaosa teatavatelt aladelt lahkumise konkretiseerumine on loonud võimaluse käegakatsutavateks edusammudeks konflikti lahendamisel. On oluline, et nii konflikti kõik osapooled kui ka rahvusvaheline üldsus teeksid jõupingutusi, et olukorda täielikult ära kasutada ja vältida vägivalda uut eskaleerumist.
3. Euroopa Ülemkogu tuletab sellega seoses meelde, et on tähtis, et osapooled täidavad täiel määral teekaardi esimese faasi kohustusi. Ülemkogu mainib, et teekaart näeb ette mõlemapoolseid paralleelseid meetmeid.
4. Euroopa Ülemkogu rõhutab, et Palestiina Omavalitsusel tuleb täita kõiki julgeolekualaseid kohustusi, sealhulgas neid, millega ta nõustus Sharm as-Shaykhis, kus kõik osapooled võtsid endale kohustuse lõpetada igasugune vägivald. Palestiina Omavalitsus peab nimelt näitama üles vankumatut sihikindlust terrorismivastases võitluses ja jätkama kõigi julgeolekuteenistuste ümberkorraldamist. Euroopa Ülemkogu kutsub Palestiina Omavalitsust üles jätkama alustatud reformiprotsessi, intensiivistama institutsioonide tugevdamist ja määrama võimalikult kiiresti tähtaja vabade ja õiglaste valimiste korraldamiseks.
5. Euroopa Ülemkogu kutsub kõiki osapooli võtma kõiki vajalikke meetmeid kõikidel Palestiina aladel, sealhulgas Ida-Jeruusalemmas valimiste toimumiseks.
6. Euroopa Ülemkogu rõhutab samuti vajadust külmutada Iisraeli asundustegevus Palestiina aladel. Külmutamine eeldab eluasemete ja uute infrastruktuuride, näiteks ümbersõiduteede, ehitamise täielikku peatamist. Euroopa Ülemkogu kutsub samuti üles kaotama asunduste ja nende elanike suhtes kohaldatavad rahalised ja maksusoodustused, otsesed ja kaudsed toetused ning erikorrad. Euroopa Ülemkogu ärgitab Iisraeli lammutama ebaseaduslikud asundused. Asunduste rajamise poliitika takistab rahuprotsessi ja selle tõttu võib kahe riigi kooseksisteerimisel rajanev lahendus osutada võimatuks.
7. Euroopa Ülemkogu, tunnustades täielikult Iisraeli õigust kaitsta oma kodanikke rünnakute eest, on jätkuvalt mures rahvusvahelise õiguse asjassepuutuvate sätetega vastuolus oleva turvatara ehitamise jätkumise üle okupeeritud Palestiina alal, sealhulgas Ida-Jeruusalemmas ja selle ümbruses.

8. Euroopa Ülemkogu tervitab mõlema osapoolte juhtide poliitilist julgust Gazast ja Jordani Läänekalda põhjaosa teatavatelt aladelt lahkumise osas. Ülemkogu kutsub piirkonna riike üles hõlbustama Palestiina Omavalitsuse jõupingutusi kontrolli saavutamiseks oma aladel ja suurendama poliitilist ja majanduslikku toetust. Ülemkogu rõhutab taandumise õnnestumise olulisust, muu hulgas rahuprotsessi jätkumise jaoks. Euroopa Ülemkogu kinnitab Euroopa Liidu toetust James Wolfensohnile, neliku eriesindajale taandumise küsimustes, ning valmidust töötada temaga tihedalt koordineeritult, et tagada projekti õnnestumine. Et tagada Gaza sektori sotsiaal-majanduslik elujõulisus, rõhutab Euroopa Ülemkogu vajadust omada välisühendusi, esmajoones piiril Egiptusega, samuti sadama ja lennujaama kaudu, ja vajadust luua toimiv ühendus Jordani Läänekaldaga.
9. Euroopa Ülemkogu kinnitab sellega seoses veel kord, et Iisraeli taandumine peab toimuma Euroopa Ülemkogu 2004. aasta märtsi kohtumise järeldustes visandatud raamistikus ning seega teekaardis kindlaksmääratud protsessi osana.
10. Euroopa Ülemkogu kohustub suurendama oma abi Palestiina Omavalitsusele, et jätkata selle institutsioonide tugevdamist.
11. Euroopa Ülemkogu kordab, et ta peab tähtsaks osapoolte rahvusvahelisest õigusest kinnipidamist. Eelkõige ei tohiks kumbki osapool võtta ühepoolseid meetmeid ega tegema ennatlikke otsuseid lõpliku staatusega seonduvates küsimustes. Euroopa Liit tunnustab üksnes selliseid 1967. aasta piiride muutusi, milleni on jõutud osapoolte vaheliste läbirääkimiste teel. Konflikti õiglane, püsiv ja igakülgne lahendus peab tuginema ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonidele 242, 338 ja 1515, Madridi konverentsi suunistele ja põhimõttele "territoorium rahu vastu".
12. Euroopa Ülemkogu julgustab osapooli nende põhimõtete alusel kindlalt edasi liikuma teekaardi rakendamisel. Ülemkogu võtab endale kohustuse aidata iisraellasi ja palestiinlasi rahuprotsessi edendamisel ja kahe riigi koeksisteerimise eesmärgi saavutamiseks sõltumatu, demokraatliku ja elujõulise Palestiina riigi loomise abil, mis eksisteeriks rahu ja turvaliselt kõrvuti Iisraeli ja oma teiste naabritega. Euroopa Liit ei näe teist võimalust.
13. Euroopa Ülemkogu tuletab meelde, et õiglane, püsiv ja igakülgne rahu peab vastama nii Iisraeli kui ka Palestiina rahva õigustatud ootustele ning hõlmama ka Liibanoni ja Süüriat. Ülemkogu kutsub üles taasalustama jõupingutusi rahuprotsessi kõigi tahkude edendamiseks.
14. Euroopa Liit jätkab oma vastuseisu kõigi suhtes, kes kasutavad vägivalda, ning kõigi nende toetamist, kes välistavad vägivalda ning pürgivad rahule ja turvalisusele, et rajada Lähis-Ida piirkonnale parem tulevik.

DEKLARATSIOON LIIBANONI KOHTA

1. Euroopa Ülemkogu võtab teadmiseks Süüria relvajõudude Liibanonist väljaviimise ning ÜRO kontrollrühma peatse tagasipöördumise sellesse riiki. Ülemkogu kinnitab taas oma toetust Liibanoni suveräänsusele, territoriaalsele terviklikkusele, ühtsusele ja poliitilisele sõltumatusele ning esitab veel kord taotluse julgeolekunõukogu resolutsiooni 1559 täielikuks rakendamiseks. Seoses sellega kinnitab ülemkogu taas oma täielikku toetust Terje Roed-Larseni missioonile.
2. Euroopa Ülemkogu tervitab Liibanoni parlamendivalimiste senist sujuvat läbiviimist, mis vastavad Liibanoni rahva soovile olla sõltumatu. Sellega seoses ootab ülemkogu huviga üldaruannet, mille Euroopa Liidu valimiste vaatlusmissioon pärast valimisi koostab.
3. Euroopa Ülemkogu mõistab kategooriliselt hukka hiljuti toimepandud atentaadid ja poliitilised mõrvad, mõistab hukka nende destabiliseeriva mõju ning nõuab, et nende toimepanijad võetaks niipea kui võimalik kohtulikule vastutusele.
4. Euroopa Ülemkogu kinnitab taas oma toetust Rafik Hariri atentaadi uurimiseks kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1595 moodustatud rahvusvahelisele sõltumatule uurimiskomisjonile. Ülemkogu kutsub Liibanoni ametivõime taas üles jätkuvalt tagama täielik toetus rahvusvahelisele sõltumatule uurimiskomisjonile ning loodab, et komisjonil õnnestub kiiresti oma töö edukalt lõpetada.
